

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse

**Herausgeber:** Musée National Suisse

**Band:** 37 (1928)

**Rubrik:** Administration du Château de Wildegg

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ADMINISTRATION DU CHATEAU DE WILDEGG

Nous avons continué les travaux d'embellissement et d'amélioration au château de Wildegg, dans les bâtiments économiques et dans les jardins. Nous avons pu acquérir pour les collections de ce château un grand dessin colorié représentant l'auberge „zum Bären“ dépendant du château, et la photographie d'un dessin exécuté par la reine Hortense. A la porte d'entrée, on a placé une lanterne copiée sur un original du Musée. Profitant d'un changement de locataire, nous avons amélioré les installations de l'„Erlachhäuschen“. Sur la terrasse du château, on a fait disparaître l'affreuse construction en ciment qui abritait une chambre à lessive, celle-ci a été installée dans les caves de la maison d'habitation. On a rétabli l'ancien mur de la terrasse et construit un modeste hangar qui ne gêne pas le coup d'œil. On a profité de cette circonstance pour améliorer la décoration florale de la terrasse, ainsi que l'entrée des caves de la maison d'habitation. On a prévu pour l'année prochaine la transformation complète des serres. On a également multiplié les bancs qui permettent aux visiteurs de prendre un peu de repos. Dans la maison du fermier, on a refait la chambre principale, ainsi que l'entrée de la maison, et établi au-dessus de l'ancienne grange un vaste dépôt pour le bois et les chars. Deux employés atteints par l'âge ont été pensionnés sur les revenus de la Fondation Effinger-Wildegg.

Nous avons vendu plusieurs parcelles de terrain au „Hard“, et nous sommes en tractations avec la commune de Möriken pour l'échange de deux parcelles situées près de l'école et sur lesquelles devrait être construite une halle de gymnastique; la commune nous céderait un pâturage au flanc de la colline, qui forme enclave dans le domaine du château.

Les tombeaux des membres de la famille d'Effinger dans le cimetière de Holderbank ont été nettoyés et restaurés.

Le château a été visité par 10.920 personnes.